

Foreign Language Terms

Aids to Translating Foreign Immunization Records

Table 1

Diseases, Vaccine, and Related Terms

This table lists terms, by language, for vaccine-preventable diseases and vaccines, and other terms that can be found on immunization records.

Table 2

Vaccines by Trade Name

This table identifies internationally used vaccines by trade name.

These tables have been created using a variety of sources including lists developed by the Minnesota Department of Health Immunization Program and Washington State Department of Health.

See also: <http://www.immunize.org/izpractices/p5121.pdf>

These lists are not comprehensive.
We have checked sources, but cannot claim complete accuracy.

May 2019

Foreign Vaccines

Table 1: Disease, Vaccine, and Related Terms

Albanian	
Difteria	Diphtheria
papillomavirusi i njeriut	HPV
Fruthi	Measles
Pertusisi	Pertussis
Shyta	Mumps
Tetanozi	Tetanus
Arabic	
الحصبة الألمانية	Rubella
السعال الديكي	Pertussis
النكاف	Mumps
الخنق	Diphtheria
إلتهاب الكبد أ	Hepatitis A
التهاب الكبد ب	Hepatitis B
الحصبة	Measles
الحصبة، النكاف، الحصبة الألمانية	MMR
شلل الأطفال	Polio
الحماق	Varicella
Azerbaijani	
AGDT or AKDS	DTP
QPM	MMR
Göyöskürək	Pertussis
Məxmərəyə (Məxmərək)	Rubella
Qızıлча	Measles
Bengali	
বিসজ	BCG
ডিপট	DTP
হেপাটাইটিস একট	Hepatitis A
হেপাটাইটিস বি	Hepatitis B
হাম	Measles
বিষনীরবতা	Mumps
বেলা	Rubella
এমএমআর	MMR
Bosnian	
Difterija	Diphtheria
Dječja paraliza	(Children's Paralysis)
Gripa	Influenza
Ljudski papiloma virus	Human Papillomavirus
Rubela	Rubella
Morbili or male boginje	Measles
Tuberkuloza	Tuberculosis
Upala pluća	Pneumonia
Velike boginje	Smallpox
Veliki kašalj	Pertussis
Zauške	Mumps
Žutica	Jaundice
Chinese	
疫苗	Vaccine
麻疹	Measles
腮疹 or 腮腺炎	Mumps
风疹 or 風疹	Rubella

麻腮风	MMR
百白破	DTP
流感	Influenza
甲肝	Hepatitis A
乙肝	Hepatitis B
水痘	Varicella
乙脑	Japanese encephalitis
轮病	Rotavirus
脊髓灰质炎 or 小儿麻痹	Polio
Croatian	
Difterija	Diphtheria
Dječje paralize	Polio
Gripe	Influenza
Hemofilus influenzae tip b	<i>Haemophilus influenzae type b</i>
Hripavac or Kašalj hripavac	Pertussis
Meningokoknog	Meningococcal
Ospice	Measles
Pneumokokno	Pneumococcal
Rotavirusa	Rotavirus
Rubeole	Rubella
Šindra	Shingles
Tetanus	Tetanus
Tuberculosis	Tuberculosis
Upala pluća	Pneumonia
Veliki boginje	Smallpox
Vodene kozice	Varicella
Zapaljenje	Hepatitis
Zaušnjaci	Mumps
Žutica	Jaundice
Czech	
Černý kašel or dávivý kašel	Pertussis
Difterie or záškrt	Diphtheria
Hepatitida	Hepatitis
Parotitida or Příušnice	Mumps
Pertuse	Pertussis
Poliomyelitis	Polio
Plané Nestovice	Chickenpox
Spalnicky	Measles
Chřipka	Influenza
Zardenky	Rubella
Zaškrt	Diphtheria
Zlutá žimnice	Yellow Fever
Danish	
Bornelammelse	Polio
Difteritis	Diphtheria
Faaresyge (Fåresyge)	Mumps
Kighoste	Pertussis
Leverbetaendelse	Hepatitis
Maeslinger	Measles
MFR	MMR

Rode Hunde	Rubella
Stivkrampe	Tetanus
Skoldkopper	Chickenpox
Dutch	
aK	Acellular Pertussis
BMR	MMR
Bof	Mumps
Difterie	Diphtheria
DTP	Diphtheria, Tetanus, Polio
DKTP	Diphtheria, Tetanus, Pertussis, Polio
Gelekoorts	Yellow Fever
Gordelroos	Shingles
Griep	Influenza
Humaan papillomavirus	Human papillomavirus
Kinderverlamming (or Polio)	Polio
Kinkhoest	Pertussis
Longontsteking	Pneumonia
Mazelen	Measles
Meningokokken	Meningococcal
Pneumokokken or Pneu	Pneumococcal
Pokken	Smallpox
Rode hond	Rubella
Stijfkramp	Tetanus
Waterpokken	Chickenpox
Ethiopian (Oromiffaa)	
Cufaa	Tetanus
Difteeriyaa	Diphtheria
Gifira	Measles
Gifira farangli	Rubella
Laamsheesaa	Polio
Qakkee	Pertussis
Shimbiraa	Hepatitis
Ethiopian (Amharic)	
ቴታነስ	Tetanus
ፕረቱሲስ	Pertussis
ዲፍቴሪያ	Diphtheria
ፖሊዮ	Polio
ኩፍኝ	Measles
ማከራት	Mumps
ሩቤላ	Rubella
ኔፓቲቲስ ቢ	Hepatitis B
Finnish	
A-hepatiitti	Hepatitis A
B-hepatiitti	Hepatitis B
Hinkuyska	Pertussis
Jaykkakouristus	Tetanus
Kurkkumata	Diphtheria
Lapsihalvaus	Polio

Sikotauti	Mumps
Tuhkarokko	Measles
Vihurirokko	Rubella
French	
Coqueluche	Pertussis
Diphthérie	Diphtheria
DTC, DT Coq	DTP
DTCP	DTP +Polio
Fievre jaune	Yellow Fever
Grippe	Influenza
l'Haemophilus b	Hib
Oreillons	Mumps
Poliomyélite	Polio
ROR	MMR
Rougeole	Measles
Rubéole	Rubella
Tétanos	Tetanus
Tuberculose	Tuberculosis
Varicelle	Varicella
Varirole	Smallpox
German	
Diphtherie	Diphtheria
FSME	Tick-borne encephalitis
Gelbfieber	Yellow Fever
Grippe	Influenza
Keuchhusten	Pertussis
Kinderlähmung	Polio
Masern	Measles
Pocken	Smallpox
Röteln	Rubella
Starrkrampf	Tetanus
Tuberculose	Tuberculosis
Windpocken	Chickenpox
Wundstarrkrampf	Tetanus
Ziegenpeter	Mumps
Greek	
Διφθερίτιδα (διφθερίτιδα)	Diphtheria
Τέτανος	Tetanus
Κοκίτης	Pertussis
Ηπατίτιδα Β	Hepatitis B
Μηνιγγοκοκκική	Meningococcal
Ιλαρά	Measles
Παρωτίτιδα	Mumps
Ερυθρά	Rubella
πολιομυελίτις	Polio
Ανεμοβλογιά	Varicella
Τέτανος και Δινθγρίτιδα	Td
Haitian Creole	
Difteri	Diphtheria
Epatit	Hepatitis
Grip	Influenza
Koklich	Pertussis

Lawoujòl	Measles
Malmouton	Mumps
Polyo	Polio
Ribeyòl	Rubella
Saranpyon	Varicella
Tetanòs	Tetanus
Hindi	
टाइफाइड (बीसीजी)	BCG
हेपेटाइटिस ए	Hepatitis A
हेपेटाइटिस बी	Hepatitis B
हीमोफिलस इन्टाइप बी	Hib
एचपीवी	HPV
पोलियो	Polio
खसरा	Measles
डीपीटी	DTP
एमएमआर	MMR
पीसीवी 13	PCV 13
रोटावायरस	Rotavirus
छोटी	Varicella
Hmong	
Hawb pob	Pertussis
Kabmob siab hom B	Hepatitis B
Kub cer	Diphtheria
Qhua Maj	Rubella
Qhua Pias	Measles
Mob Qog	Mumps
Tuag tes tuag taw	Polio
Ua npuag	Tetanus
Indonesian	
Batuk rejan	Pertussis
Beguk	Mumps
Biring Peluh	Rubella
Campak	Measles
Difteri	Diphtheria
Penyakit lumpuh	Polio
Radang hati	Hepatitis
Italian	
Antipolio inattivato	IPV
Difterite	Diphtheria
Emofilo b	Hib
Epatite	Hepatitis
Febbre Giallo	Yellow Fever
Morbillo	Measles
MPR (morbillo, parotite, rosolia)	MMR
Parotite	Mumps
Pertosse	Pertussis
Poliomielite	Polio
Polmonite	Pneumonia
Rosolia	Rubella
Tetano	Tetanus
Tosse Asinina	Pertussis
Tubercolosi	Tuberculosis

Vaioloso	Smallpox
Japanese	
A 型肝炎	Hepatitis A
B 型肝炎	Hepatitis B
Fushin (風疹)	Rubella
Hashika (麻疹 or はしか)	Measles
Hashofu (破傷風)	Tetanus
Hyakunichizeki (百日咳)	Pertussis
Jifuteria (ジフテリア)	Diphtheria
Otafukukuaze (流行性耳下腺炎 or おたふくかぜ)	Mumps
Polio (急性灰白髄炎 or ポリオ)	Polio
三種混合	DTaP
四種混合	DTaP-IPV
二種混合	DT
水痘 or みずぼうそう	Varicella
肺炎球菌	Pneumococcal
インフルエンザ菌b型 or ヒブ	Hib
ヒトパピローマウイルス	Human Papillomavirus
日本脳炎	Japanese Encephalitis
インフルエンザ	Influenza
ツベルクリン	PPD
追加接種	Booster
Kinyarwanda (Rwandan)	
Kokorishi	Pertussis
Agakniga	Diphtheria
Tetanos	Tetanus
Imbasa	Polio
Iseru	Measles
Igituntu	Tuberculosis (BCG)
Korean	
홍역, 유행성 이하선염, 풍진	MMR
디프테리아, 파상풍, 백일해	DTaP
약독화한 우형결핵균, 결핵백신 (or 결핵백신)	BCG
인유두종 바이러스	HPV
b형 헤모필러스인플루엔자	Hib
폐구균 단백결합백신	PCV13
폐구균 다당백신	PPSV23
Malay	
Batuk rejan	Pertussis
Penyakit bengkok	Mumps

Sakit champak	Measles
Sakit rengkong	Diphtheria
Nepali	
हेपाटाइटिस बी	Hepatitis B
डीटीपी	DTP
चेचक	Measles
पोलियो	Polio
Norwegian	
Difteri	Diphtheria
Gulfeber	Yellow Fever
Japansk encefalitt	Japanese encephalitis
Kikhoste	Pertussis
Kopper	Smallpox
Kusma	Mumps
Leverbetennelse	Hepatitis
Meslinger	Measles
Poliomyelitt	Polio
Rpde hunder	Rubella
Stivkrampe	Tetanus
Vannkopper	Varicella
Polish	
Błonicy, Błonica, Błonnica	Diphtheria
Dyfteria	Diphtheria
Gruźlica	Tuberculosis
Grypa	Influenza
Haemophilus influenza typu b	<i>Haemophilus influenzae</i> Type b
Koklusz	Pertussis
Krztuscowi, Krztuścowi, Krztusiec	Pertussis
Meningokokom sprzężenia	Meningococcal Conjugate
Odra	Measles
Ospa	Smallpox
Ospa Wietrzna	Chickenpox
Paraliz dziecięcy	Polio
Pojar German	Rubella
Pojarul, Pojarului	Measles
Pólpasiec	Shingles (Herpes Zoster)
Przeciwno błonicy	Diphtheria
Przypominające	Booster
Rotavirusy	Rotavirus
Rozyczka	Rubella
Skoniugowanej szczepionki pnemokokowej	Pneumococcal Conjugate
Swinka	Mumps
Tezec, Tężcowi	Tetanus
Wirus brodawczaka ludzkiego	Human Papillomavirus
Wirusowe zapalenie wątroby typu A	Hepatitis A
Wirusowe zapalenie wątroby	Hepatitis B

typu B	
Zapalenie płuc	Pneumonia
Zapalenie wątroby	Hepatitis
Zólta Goraczka	Yellow Fever
Portuguese	
Cachumba (papeira)	Mumps
Coqueluche	Pertussis
Difteria	Diphtheria
Febre Amarela	Yellow Fever
Gripe	Influenza
Hepatite	Hepatitis
Paralisia infantil	Polio
Parotidite epidémica	Mumps
Poliomielite	Polio
Rúbéola	Rubella
Sarampo	Measles
Tetânica, Tétano	Tetanus
Triplíce	DTP
VAHB	Hepatitis B Vaccine
VAP	Polio Vaccine
Varicela	Chickenpox
VAS	Measles Vaccine
VASPR	MMR
VAT	Tetanus Vaccine
Romanian	
AR (Antirujeolic)	Measles Vaccine
AP (Antipolio)	Polio Vaccine
Conjugate meningococice	Meningococcal Conjugate Vaccine
Difteria (Difteriei)	Diphtheria
Di Te	DT
Di-Te-Per	DTP
Febra Galbena	Yellow Fever
Gripa	Influenza
Haemophilus influenza tip b boala	<i>Haemophilus influenzae</i> type b
Hepatita	Hepatitis
Holera	Cholera
Oreion, Oreionul, Oreionului	Mumps
Papilomavirus uman	Human papillomavirus
Pneumococic conjugat	Pneumococcal Conjugate
Pneumoniei	Pneumonia
Pojar German	Rubella
Pojarul	Measles
Poliomielita, Poliomieltic	Polio
Rubeolei, Rubeola	Rubella
Rujeola, Rujeolei	Measles
Și varicelă	Varicella
Tetanos, Tetanosul, Tetanosului	Tetanus
Tuberculozei	Tuberculosis
Tuse convulsiva,	Pertussis

Tusei convulsive	
Varicelă, Varicelei	Varicella
Variola, Variolei	Smallpox
Russian	
БЦЖ	BCG
АКДС	DTP
Дифтерит (Дифтерия)	Diphtheria
Гемофилус инфлюэнцы типа Б (ХИБ)	Hib
Гепатит	Hepatitis
ВГВ	Hepatitis B
Вирус папилломы человека (ВПЧ)	Human Papillomavirus
Грипп	Influenza
Корь	Measles
Свинка (Паротит)	Mumps (Parotitis)
ОПВ	OPV
Коклюша	Pertussis
пневмококковой конъюгированной	Pneumococcal conjugate
Полиомиелит	Polio
Ротавирусной	Rotavirus
Краснуха	Rubella
Опоясывающий лишай	Shingles
Оспа	Smallpox
Столбняк (Столбняка)	Tetanus
Туберкулез	Tuberculosis
Ветрянка	Varicella
Манту	Mantoux (TB Test)
Вакцина (Вакцинация)	Vaccine (Vaccination)
Ревакцинация	Booster
Подпись	Signature
Серия	Series
доза	Dose
Samoan	
Mami	Mumps
Misela	Measles
Rupela	Rubella
Serbian	
Beseže	BCG
Detere	DTP
Difterija, Дифтрије	Diphtheria
Хаеомхилус Инфлуэнзае Тип Б болести	Haemophilus influenza type b
Хепатитиса А	Hepatitis A
Хепатитиса В	Hepatitis B
Људски Папилома Вирус	Human Papillomavirus
Мале богиње	Measles
Менингококне Коњуговано	Meningococcal Conjugate
Dječja paraliza	Polio
Gripа, Грип	Influenza

Hri pavac	Pertussis
Male boginje	Rubella
Pljuskavice, Kozice	Varicella
Upala pluća	Pneumonia
Veliki boginje	Smallpox
Veliki kašalj, Великог	Pertussis
Zapaljenje	Hepatitis
Zaušnjaci, Заушке	Mumps
Žutica	Hepatitis
Slovak	
Chrípka	Influenza
Čierny kašeľ	Pertussis
Detská obrna	Poliomyelitis
Difteria	Diphtheria
DiTePe	DTP
Haemophilus influenza typ b ochorenia	<i>Haemophilus Influenzae type b</i>
Hepatitida	Hepatitis
Kiahne	Smallpox
Konjugovaná pneumokoková	Pneumococcal Conjugate
Krzamak	Measles
L'udský papillomavirus	Human papillomavirus
Meningokokove j konjugovanou	Meningococcal Conjugate
Morbili, Osýpky	Measles
Ovčim kiahňam, Ovčie kiahne	Varicella
Parotitis	Mumps
Pásového oparu, Pásový opar	Shingles
Polyomyelitida	Polio
Priusnica	Mumps
Rubeola, Ruzienka	Rubella
Tuberkulóza	Tuberculosis
Zápal pľúc	Pneumonia
Záškrt	Diphtheria
Spanish	
Antineumocócica conjugada	Pneumococcal conjugate
Cólera	Cholera
Coqueluche	Pertussis
Difteria	Diphtheria
Doble Antigen	Td (Mexico)
Doble Viral	Measles-Rubella (Mexico)
Duple	DT (Cuba)
Gripe	Influenza
Hemófilo tipo b, Haemophilus influenzae tipo b	Haemophilus influenza type b
Hemófilo tipo b	Hib
Herpes	Shingles (Herpes Zoster)

Meningococo Conjugada	Meningococcal conjugate
Numonía	Pneumonia
Paperas, Parotiditis	Mumps
Poliomielitis	Polio
Pulmonía	Pneumonia
Rubéola	Rubella
Sarampión, Sarampión Común	Measles
Sarampión Aleman	Rubella
SRP	MMR
Tetánica, Tétano, Tétanos	Tetanus
Tos Ferina	Pertussis
Tuberculínica	Tuberculosis
Varicela	Varicella
Viruela	Smallpox
Virus del Papilloma Humano	Human Papillomavirus
Zona de Matojos	Shingles (Herpes Zoster)
Somali	
Bus-buska	Varicella
Cagaarshowga	Hepatitis
Cuno xanuun	Diphtheria
Dabayl	Polio
Duf	Polio
Furuq	Smallpox
Gowracato	Diphtheria
Gurra dhaabsis	Mumps
Hablobaas	Varicella
Haemophilus nooca b	Hib
Infilowense	Influenza
Jadeeco	Measles
Jadeeco been, Jadeeco jarmalka	Rubella
Joonis	Hepatitis
Kix	Pertussis
Qaamow-Qashiir	Mumps
Qaaxo-Tiibi	Tuberculosis
Qanja Barar	Mumps
Sambabaha	Pneumonia
Tallaakla Qaaxada	BCG
Taytano	Tetanus
Wareento	Pneumonia
Xiiqdheer	Pertussis
Swedish	
Bältros, Herpes Zoste	Shingles (Herpes Zoster)
Difteri	Diphtheria
Duplex	DT
Gula Febern	Yellow Fever
Haemophilus influenzae typ b	Haemophilus influenzae type b
Hepatit A	Hepatitis A

Hepatit B	Hepatitis B
Influenza	Influenza
Kikhosta	Pertussis
Kolera	Cholera
Konjugerat Pneumokock	Pneumococcal conjugate
Mänskliga papillovirus	Human papillomavirus
Mässling, Masslingormerly	Measles
Meningokockinfektion Konjugatet	Meningococcal conjugate
MPR	MMR
Påssjuka, Påssjura	Mumps
Polio	Polio
Röda Hund, Röda Hund	Rubella
Smittkopper, Smittkoppor	Smallpox
Stelkramp	Tetanus
Trippel	DTP
Tuberkulos	Tuberculosis
Vattkopper	Varicella
Tagalog	
Beke	Mumps
Dipterya	Diphtheria
Pertusis	Pertussis
Polyo	Polio
Tetano	Tetanus
Tigdas	Measles
Thai	
โรคตับอักเสบเอ	Hepatitis A
โรคตับอักเสบบี	Hepatitis B
โปลิโอ	Polio
คอตีบ	Diphtheria
บาดทะยัก	Tetanus
ไอกรน	Pertussis
โรคหัด (or หัด)	Measles
คางทูม	Mumps
หัดเยอรมัน	Rubella
ไขหวัดใหญ่	Influenza
คอตีบ ไอกรน บาดทะยัก	DTP
หัด หัดเยอรมัน คางทูม	MMR
Turkish	
Boğmaca	Pertussis
Çocuk Felci	Polio
DBT	DPT
Difteri	Diphtheria
Erken Yaz-Beyin İltihab'na	Tick-borne encephalitis
Grip	Influenza
KKK	MMR
Kabakulak	Mumps

Kızamık	Measles
Kırmamıkçık	Rubella
Meningekoklar	Meningococcal
Kuduz	Rabies
Pnömonokoklar	Pneumococcal
suçiçeği	Varicella
Tetanos	Tetanus
Ukrainian	
Дифтерії	Diphtheria
Гемофільної інфекції Типу В Захворювань	Haemophilus influenzae type b
Гепатиту S	Hepatitis A
Гепатиту В	Hepatitis B
Вірус Папіломи Людини	Human Papillomavirus
Грипу	Influenza
Менінгококова Сполучених	Meningococcal Conjugate
Кір	Measles
паротит	Mumps
Кашлюку	Pertussis
Пневмококкової Кон'югированної	Pneumococcal Conjugate
Поліо, Поліомієліту	Polio
Ротавірусної	Rotavirus
краснуха	Rubella
Оперізуючий Герпес (Оперізуючий лЛишай)	Shingles (Herpes Zoster)
Стовбняк, Правця	Tetanus
Вітряної Віспи (Вітрянка)	Varicella
Vietnamese	
Bệnh	Disease
Bệnh do phế cầu	Pneumococcal
Bạch hầu	Diphtheria
Bại liệt	Polio
Ban Đò	Rubella
Cúm	Influenza
Dại	Rabies
Ho gà	Pertussis
Lao	BCG
(Tiêu chảy do) Rotavirut	Rotavirus
Quai Bị	Mumps
Sởi	Measles
Thương hàn	Typhoid
Thủy đậu	Varicella
Uốn ván	Tetanus
Viem gan A	Hepatitis A
Viem gan B (VGSV B)	Hepatitis B
Viêm não nhât ban B (VNNB)	Japanese encephalitis

May 2019

Foreign Vaccines

Table 2: Vaccines by Trade Name

Trade Name	Vaccine	Trade Name	Vaccine
Abhayrab	Rabies	DiTe Anatoxal	Diphtheria, Tetanus
Acelluvax	Pertussis	Ditoxim	Diphtheria, Tetanus
ACTAcel	DTP, Hib	Double Anigen B.I.	Diphtheria, Tetanus
ActHIB	Hib	Dual Antigen Sii	Diphtheria, Tetanus
Adacel	Tdap	Dukoral	Cholera
Adifteper	DTP	Dultavax	Diphtheria, Tetanus, Polio
Adiugrip	Influenza	Dupla	Diphtheria, Tetanus
Admun	Influenza	Duple	Diphtheria, Tetanus
Agrippal	Influenza	Duplex	Diphtheria, Tetanus
Aimmugen	Hepatitis A	Easyfive	DTwP, Hib, HepB
Aldiana	Diphtheria	Ecolarix	Measles, Rubella
Alditeana	Diphtheria, Tetanus	Elvarix	Influenza
Alditerpera	DTP	EMAV	Meningococcal A
Amaril	Yellow Fever	Encepur	Tick-Borne Encephalitis
AM-BC	Meningococcal B & C	EnceVir	Tick-Borne Encephalitis
Amvax B	Hepatitis B	Engerix-B	Hepatitis B
Anatoxal Di Te Per	DTP	Enivac-HB	Hepatitis B
Arilvax	Yellow Fever	Enterovaccino	Typhoid
Avaxim	Hepatitis A	Enzira	Influenza
BCG Vaccine	BCG	Eolarix	Measles, Rubella
BCG-Medac	BCG	Epaxal	Hepatitis A
Begrivac	Influenza	Ervax	Rubella
Berrab P	Rabies	Ervevax RA 27/3	Rubella
Berrab P	Rabies	Esavalenti	DTP, Polio, Hib, HepB
Betagen	Hepatitis B	Euvax-B	Hepatitis B
Bexsero	Meningococcal B	Euvichol	Cholera
B-Hepavac II	Hepatitis B	Fendrix	Hepatitis B (Dialysis)
Biaflu Zonale	Influenza	Flubron	Influenza
Biken-HB	Hepatitis B	Flugen	Influenza
Bilive	Hepatitis A and B	Fluvax	Influenza
Bimmugen	Hepatitis B	Fluvirine	Influenza
Bio-Hep-B	Hepatitis B	FOH-M	Polio (IPV)
Biovac-A	Hepatitis A	FrocuoOke	Polio (IPV)
Biviraten Berna	Measles, Mumps (live)	FSME-Immun	Tick-Borne Encephalitis
Boostrix	Tdap	FSPD	Measles
Boostrix Polio	Tdap, IPV	Funed-CEME	DTP
Buccopol Berna	OPV	Gardasil	HPV 4-valent
B-Vaxin	Hepatitis B	Gardasil-9	HPV 9-valent
Cacar	Smallpox	Gen H-B-Vax	Hepatitis B
Campak Kerig	Measles	Gene Vac-B	Hepatitis B
CD Jevax	Japanese Encephalitis	GenHevac B Pasteur	Hepatitis B
Celluvax	Pertussis	Gripax	Influenza
Chiromas	Influenza	Gripe	Influenza
Cocquelucheau	Pertussis	Gripguard	Influenza
Combinat Diftero-Tetanic	Diphtheria, Tetanus	Gripovax	Influenza
Cuadruple	DTP, Hib	Gunevax	Rubella
D.T. Coq	DTP	H-Adiftal	Diphtheria
Deptacel	DTP	H-Adiftetal	Diphtheria, Tetanus
Dif per tet all	DTP	H-Atetal	Tetanus
Diftavax	Diphtheria, Tetanus	HAVpur	Hepatitis A
Dif-Tet-All	Diphtheria, Tetanus	Havrix	Hepatitis A
D-Immun	Diphtheria	Havryks	Hepatitis A

Trade Name	Vaccine	Trade Name	Vaccine
Ditanrix	Diphtheria, Tetanus	HB-Vax	Hepatitis B
HBvaxPRO	Hepatitis B	Influmix	Influenza
HBV	Hepatitis B	Influpozzi Zonale	Influenza
HDCV	Rabies	Influsplit SSW	Influenza
HDCV Rabivac	Rabies	Influvac	Influenza
Heberbiovac HB	Hepatitis B	Influvirus	Influenza
Hepabest	Hepatitis A	Intanza	Influenza
Hepacare	Hepatitis B	Invirin	Influenza
Hepaccine-B	Hepatitis B	Ipad TP	Tetanus, Polio
Hepagene	Hepatitis B	IPOL	Polio (IPV)
Hepativax	Hepatitis B	IPV-Virelon	Polio (IPV)
Hepatyrix	Hepatitis A, Typhoid	Isiflu Zonale	Influenza
Hepavax-Gene	Hepatitis B	Istivac	Influenza
Hepavax-B	Hepatitis B	Ixiaro	Japanese Encephalitis
Hepcare	Hepatitis B	Jencevac	Japanese Encephalitis
Heprecomb	Hepatitis B	Jespect	Japanese Encephalitis
Heptis-B	Hepatitis B	Jevax	Japanese Encephalitis
Hevac B	Hepatitis B	Kikhoste-Vaksine	Pertussis
Hexacima	DTP, Polio, Hib, HepB	Koplivac	Measles
Hexamune	DTaP, Hib, HepB, Polio	Kotipa	Cholera, Typhoid, Paratyphoid
Hexavac (Hexavax)	DTP, Polio, HepB, Hib	Krzuscowi	Pertussis
Hexaxim	DTP, Polio, HepB, Hib	Ksztu	Pertussis
Hexyon	DTP, Polio, Hib, HepB	Lancy Vaxina	Smallpox
Hiberix	Hib	Lavantuu Tirokote	Typhoid
Hiberix	Hib conjugate	Liombillo	Measles
HIBest	Hib	Liovaxs	Smallpox
HibPRO	Hib	Lirugen	Measles
HibTITER	Hib	LM – 2 RIT	Measles, Mumps
Hinkuys karokoe	Pertussis	LM – 3 RIT	MMR
HIS	Influenza	Lteanas Imuna	Tetanus
IBV	Polio (IPV)	Luo Te Wei	Rotavirus
Immavax	MMR	Lyssavac N	Rabies
Immucyst	BCG	Massern-Impfstoff SSW	Measles
Immugrip	Influenza	Massling	Measles
Immunil	Pneumococcal	MDPH-PA	Anthrax
Imovas D.T.	Diphtheria, Tetanus	Measavac	Measles
Imovas Gripe	Influenza	Menactra	Meningococcal ACWY
Imovax D.P.T.	DTP	Menacttra	Meningococcal ACWY
Imovax Mumps	Mumps	MenAfriVac	Meningococcal A
Imovax Oreillons	Mumps	MenBvac	Meningococcal B
Imovax Parotiditis	Mumps	Mencevax A	Meningococcal A
Imovax Polio	Polio (IPV)	Mencevax ACWY	Meningococcal ACWY
Imovax R.O.R.	MMR	Mengivax A/C	Meningococcal A & C
Imovax Rabbia	Rabies	Meningitec	Meningococcal C
Imovax Rabies	Rabies	Meningtec	Meningococcal C
Imovax Rage	Rabies	Meninvact	Meningococcal C
Imovax Ravia	Rabies	Menitorix	Hib, Meningococcal C
Imovax Rubeola	Measles	Menjugate	Meningococcal C
Imovax Sarampion	Measles	Menpovax 4	Meningococcal ACWY
Imovax Tetano	Tetanus	Menpovax A+C	Meningococcal A & C
Infanrix	DTP	Menveo	Meningococcal ACWY
Infanrix Hexa	DTP, Polio, Hib, HepB	MeNZB	Meningococcal B
Infanrix IPV	DTaP, Polio	Mesavac	Measles
Infanrix Penta	DTP, Hepatitis B, Polio	Mevac-A	Hepatitis A
Infanrix Quinta	DTP, Polio, Hib	Mevilin-L	Measles
Infanrix Tetra	DTP, Polio	MFV	Influenza

Trade Name	Vaccine	Trade Name	Vaccine
Inflexal	Influenza	Miniflu	Influenza
M-M-R Vaxpro	MMR	Pprevnar 13	PCV 13-valent
M-M-Rvax	MMR	Primavax	Diphtheria, Tetanus, HepB
M-M-Vax	Measles, Mumps	Priorix	MMR
Moniarix	Pneumococcal 17	Priorix-Tetra	MMR, Varicella
Monovax / Monovac	BCG	Prioryks	MMR
Mopavac	Measles, Mumps	Probivac-B	Hepatitis B
Morbilvax	Measles	Procomvax	Hib, Hepatitis B
Mo-Ru Viraten	Measles, Rubella	PRS	MMR
Morubel	Measles, Rubella	PRV	Rotavirus
Morupar	MMR	Pulmovax	Pneumococcal 23
Movivac	Measles	Quadracel	DTaP, Polio
Mumaten	Mumps	QUADRAcel/Hibest	DTaP, Polio, Hib
Mumeru Vax	MMR	Quadravax	DTP, Polio
Munevan	Influenza	Quadrovax	DTwP, Hib
Mutagrip	Influenza	Quadruple	DTP, Hib
M-Vac	Measles	Quatro-Virelon	DTP, Polio
Nasoflu	Influenza (LAIV)	Quinivax-IN	DTP, Polio, Hib
Nasovac	Influenza (LAIV)	Quintuple	DTP, Polio, Hib
Neis Vac-C	Meningococcal C	Quinvaxem	DTP, Hib, Hepatitis B
Neotyf	Typhoid (live, oral)	Q-Vac	DTP, Hepatitis B
Neumo Imovax	Pneumococcal 23	RabAvert	Rabies
Nilgrip	Influenza	Rabdomune	Rabies
Nimenrix	Meningococcal ACWY	Rabies Imovax	Rabies
Nivgrip	Influenza	Rabies MIRV	Rabies
NorHOMHerHTA	Polio (IPV)	Rabiesvax	Rabies
Nothav	Hepatitis A	Rabipur	Rabies
Okavax	Varicella	Rabivac	Rabies
Oncotice	BCG	Rasilvax	Rabies
Oncotice	BCG	RDCV	Rabies
Optaflu	Influenza	Recombivax HB	Hepatitis B
Opvero	Polio (IPV)	Refortrix	Diphtheria, Tetanus (adult)
Opvero	Polio (OPV)	Repevax	Tdap, Polio
Oral Virelon	Polio (OPV)	Revaxis	Tetanus, Diphtheria, Polio
P.D.T. Vax	DTP	R-HB Vaccine	Hepatitis B
Pandemrix	Influenza	Rimevax	Measles
Pariorix	Mumps	Rimparix	Measles, Mumps
Pavivac	Mumps	RIT-LM-2	Measles, Mumps
Pediace	DTaP, Hib, IPV	RIT-LM-3	MMR
PedvaxHIB	Hib	Roat Teq	Rotavirus
Pentacoq	DTP, Polio, Hib	RoatTeq	Rotavirus
PentAct-HIB	DTP, Polio, Hib	Rorvax (ROR Vax)	MMR
Pentavac	DTP, Polio, Hib	Rosovax	Rubella
Pentavac PFS	DTP, Hepatitis B, Hib	Rotarix	Rotavirus
Pentavalente	DTP, Hepatitis B, Hib	RotaTeq	Rotavirus
Pentaxim	DTP, Polio, Hib	Rouvax	Measles
PENT-HIBest	DTP, Polio, Hib	Rubavax	Rubella
Pluserix	MMR	Rubeaten	Rubella
Pneumopur	Pneumococcal 23	Rubellovac	Rubella
POLIAcel	DTP, Polio, Hib	Rubilin	Rubella
Polio Salk (Sero)	Polio (IPV)	Rudi-Rouvax	Measles, Rubella
Poliomyelite	Polio (IPV)	Rudivax	Rubella
Polioral	Polio (OPV)	R-Vac	Rubella
Poloral	Polio (OPV)	Sabin	Polio (OPV)
Prevenar	PCV 7-valent	Sabin Campanha	Polio (OPV Campaign)
Previgrip	Influenza	Sahia	Polio (OPV)

Trade Name	Vaccine	Trade Name	Vaccine
Prevnar	PCV 7-valent	Sampar	Plague
Sandovac	Influenza	Tripla	DTP
Sci-B-Vac	Hepatitis B	Triple	DTP
Sen Tai Bao	Tick-Borne Encephalitis	Triple antigen	DTP
Serap	DTP	Triple Sabin	Polio (OPV)
ShanChol	Cholera	Triple viral	MMR
Shanchol	Cholera	Triple Virica	MMR
Shanvac-B	Hepatitis B	Triplice (VT)	DTP
Sii Rabivax	Rabies	Triplice Viral (VTV)	MMR
Sii Triple Antigen	DTP	Triplovax	MMR
SMBV	Rabies	Tripvac	DTaP
Speeda	Rabies	Tritanrix	DTwP
Stamaril	Yellow Fever	Tritanrix-HB	DTwP, Hepatitis B
Streptopur	Pneumococcal 23	Tritanrix-HB-Hib	DTwP, Hepatitis B, Hib
Subinvira	Influenza	Trivacuna Leti	DTP
Synflorix	PCV 10-valent	Trivax	DTP
T. Polio	Tetanus, Polio	Trivax-AD	DTP
T.A.B.	Typhoid, Paratyphoid	Trivax-Hib	DTP, Hib
Tanrix	Tetanus	Trivb	DTP
TBE-Moscow	Tick-Borne Encephalitis	Triviraten	MMR
Td-Pur	Tetanus, Diphtheria	Trivivac	MMR
Td-Virelon	Tetanus, Diphtheria, Polio	Trivivax	MMR
Te Anatoxal	Tetanus	Trumenba	Meningococcal B
Telvacptap	Tetanus	TT	Tetanus Toxoid
Temrevac-HB	Hepatitis B	Tussitrupin Forte	Pertussis
Tetagrip	Tetanus, influenza	Tuvax	BCG
Tet-Aktiv	Tetanus	T-Vaccinol	Tetanus
Tetamun SSW	Tetanus	T-Wellcovax	Tetanus
Tetamyn	Tetanus	Tyne	BCG
Tetano-difter	Tetanus, Diphtheria	Typbar	Typhoid
Tetanol	Tetanus	Typherix	Typhoid
Tetanovac	Tetanus	Typhim Vi	Typhoid
Tetasorbat SSW	Tetanus	Typhopara-Typhoidique	Typhoid, Paratyphoid
Tetatox	Tetanus	Typhoral	Typhoid (Oral)
Tetavax	Tetanus	Typhovax	Typhoid
Tetracoq 05	DTP, Polio	Typh-Vax	Typhoid (Oral)
TetrAct-HIB	DTP, Hib	Tyrix Vi	Typhoid
Tetravac Acellulaire	DTaP, Polio	V T (Vacine Triplice)	DTP
Tetravalenti	DTP, Hepatitis B	V T V	MMR
Tetraxim	DTP, Polio	V V R	Measles
Tet-Tox	Tetanus	VAA	Yellow fever
Theracys	BCG	Vaccin Difteric Adsorbit	Diphtheria
Tice	BCG	Vaccin Rabique	Rabies
TicoVac	Tick-Borne Encephalitis	Vaccin tuberculeux	BCG
Tifim Vi	Typhoid	Vaccinum Morbillorum Vivum	Measles
Tifovax	Typhoid	Vac-DPT	DTP
T-Immun	Tetanus	Vacina Dupla	Diphtheria, Tetanus
Titifica	Typhoid, Paratyphoid	Vacina Triplice	DTP
TOPV	Polio (OPV trivalent)	Vacina Triplice Viral	MMR
Trenin DPT Behring	DTP	Vacuna Doble	Tetanus, Diphtheria
Tresivac	MMR	Vacunol	Tetanus
Triacel	DTaP	Va-Diftet	Diphtheria, Tetanus
Triacelluvax	DTaP	Vaksin Cacar	Smallpox
Tri-Immunol	DTP	Vaksin Campak Kerig	Measles (live)
Trimovax	MMR	Vaksin Kotipa	Cholera, Typhoid, Paratyphoid
Tripacel	DTaP	Vaksin Sampar	Plague

Trade Name	Vaccine	Trade Name	Vaccine
Tripavac	DTaP	Vaksin Serap	DTP
Va-Mengoc-BC	Meningococcal B & C	Virivac	MMR
Vammix	MMR, Varicella	Virlix	Varicella
Vamoavax	Measles, Mumps	Virovac	MMR
Vaqta	Hepatitis A	Vivaxim	Typhoid, HepA
Varcelvax	Varicella	Vivotif	Typhoid (Oral)
Varicela Biken	Varicella	Vopix	Polio (OPV)
Varicellon	Varicella zoster IG	VPH	Human Papillomavirus
Varie	Smallpox	V-Z Vax	Varicella
Varilrix	Varicella	Welltrivax Trivalente	DTP
Varipox	Varicella	X-Flu	Influenza
Varivax (Varivax III)	Varicella	YF-VAX	Yellow Fever
VAT	Tetanus	Zaantide	Diphtheria antitoxin
Vaxchora	Cholera	Zaantite	Tetanus antitoxin
Vaxem-Hib	Hib	Zaditeadvax	Diphtheria, Tetanus
Vaxicoq	Pertussis	Zaditevax	Diphtheria, Tetanus
Vaxigrip	Influenza	Zamevax A+C	Meningococcal A & C
Vaxihaler-Flu	Influenza (inhaler)	Zamovax	Measles
Vaxipar	Mumps	Zamruvax	Measles, Rubella
Vax-Tet	Tetanus	Zapavax	Mumps
VCDT	Diphtheria, Tetanus	Zaruvax	Rubella
VDA	Diphtheria	Zatetravax	DTP, Parapertussis
Verorab	Rabies	Zatevax	Tetanus
Vibriomune	Cholera	Zatribavax	DTP
Viralinte	Hepatitis B	Zatrivax	MMR
Virelon C	Polio (IPV)	Zerotyph	Typhoid (Oral)
Virelon T 20	Polio (OPV)		

April, 2019